

## 8.—Circulation routière à la frontière canadienne, par province, 1951 et 1952

Province ou territoire	VÉHICULES ÉTRANGERS ENTRANT AU PAYS					
	Circulation locale exemptée de laissez-passer		Permis de véhicule de voyageur		Véhicules commerciaux	
	1951	1952	1951	1952	1951	1952
Provinces de l'Atlantique...	890,596	967,478	151,219	152,421	84,394	89,951
Québec.....	287,626	289,369	384,156	393,507	45,307	43,110
Ontario.....	3,670,008	3,806,941	1,343,083	1,362,363	108,366	138,571
Manitoba.....	65,060	71,783	35,480	38,040	6,990	6,801
Saskatchewan.....	21,390	25,655	16,786	19,288	4,769	5,658
Alberta.....	17,029	19,847	37,454	42,743	3,924	3,988
Colombie-Britannique.....	105,542	109,917	247,801	262,550	14,707	14,606
Yukon.....	992	2,263	3,622	7,253	333	1,051
<b>Total.....</b>	<b>5,058,243</b>	<b>5,293,253</b>	<b>2,219,601</b>	<b>2,278,165</b>	<b>268,790</b>	<b>303,736</b>
Pourcentage d'augmentation 1951-1952.....	+4.6		+2.6		+13.0	
	VÉHICULES CANADIENS REVENANT AU PAYS					
	Séjour de 24 heures ou moins		Séjour de plus de 24 heures		Véhicules commerciaux	
	1951	1952	1951	1952	1951	1952
Provinces de l'Atlantique...	902,396	1,071,888	28,780	31,698	83,786	91,690
Québec.....	457,655	589,205	109,660	141,396	61,866	68,751
Ontario.....	1,177,829	1,368,502	219,886	263,158	118,984	136,040
Manitoba.....	88,115	115,966	32,649	44,498	12,424	16,975
Saskatchewan.....	41,741	55,101	20,929	31,011	10,396	13,731
Alberta.....	25,868	28,146	19,451	32,260	7,000	8,418
Colombie-Britannique.....	351,087	465,460	107,313	141,238	23,609	28,471
Yukon.....	10	212	20	167	15	95
<b>Total.....</b>	<b>3,044,701</b>	<b>3,694,480</b>	<b>538,688</b>	<b>635,426</b>	<b>318,050</b>	<b>364,171</b>
Pourcentage d'augmentation 1951-1952.....	+21.3		+27.2		+14.5	

**Renseignements pour touristes.**—Des renseignements généraux sont fournis par le Bureau canadien du tourisme (Ottawa), tandis que des renseignements détaillés sur les parcs nationaux et les lieux historiques peuvent être obtenus du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales (Ottawa). Le touriste qui désire des renseignements sur une province, une ville ou un endroit de villégiature en particulier peut s'adresser au bureau provincial ou municipal de renseignements intéressé. (Voir "Tourisme" au Répertoire des sources de renseignements officiels, chapitre XXVIII.)

## PARTIE IV.—L'ÉTAT ET LE COMMERCE EXTÉRIEUR

## Section 1.—Office du commerce extérieur et organismes associés\*

Le commerce extérieur contribue sensiblement au bien-être et à la prospérité des Canadiens, surtout parce que la productivité du Canada excède les besoins de sa population en ce qui concerne la production des fermes, manufactures, forêts, pêcheries et mines. Tout est donc mis en œuvre en vue d'établir et de maintenir des relations commerciales étroites avec les pays dont le marché est essentiel à l'économie nationale. Le commerce dans les deux sens doit cependant être encouragé afin que marchandises et services de l'étranger servent à payer en partie les produits

\* Établi par les diverses divisions et services intéressés et réuni par le Service de l'information, ministère du Commerce, Ottawa.